

31993L0005

4.3.1993

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 52/18

DIREKTIVA SVETA 93/5/EGS**z dne 25. februarja 1993****o pomoči Komisiji in sodelovanju držav članic pri znanstvenem proučevanju vprašanj v zvezi z živili**

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti, in zlasti njenega člena 100a,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

v sodelovanju z Evropskim parlamentom ⁽²⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽³⁾,

ker dokončno oblikovanje in nemoteno delovanje notranjega trga z živili zahtevata proučitev in oceno znanstvenih vprašanj v zvezi z živili, zlasti če ta vprašanja zadevajo zdravje ljudi;

ker so potrošniki upravičeni do politike Skupnosti na področju živil, ki podpira varna živila, zlasti s hranilnega, mikrobiološkega in toksikološkega vidika;

ker je Komisija v pomoč pri tej nalogi s Sklepom 74/234/EGS ⁽⁴⁾ ustanovila Znanstveni odbor za živila;

ker so posvetovanja s tem odborom o vprašanjih, ki zadevajo javno zdravje, sedaj potrebna pri mnogih direktivah, na primer tistih o dietetičnih živilih, snoveh in predmetih, namenjenih za stik z živili, aditivih, aromatskimi snovmi in topili v izvlečkih;

ker mora Znanstveni odbor za živila zelo razširiti svoje sodelovanje pri oblikovanju politike Skupnosti, kar zadeva živila, prehrano in javno zdravje;

ker mora biti razvoj zadovoljivih znanstvenih temeljev za varnost živil, v dobro potrošnikom in industriji, neodvisen, jasen in učinkovit ter zrcaliti razmere v vseh državah članicah;

ker Skupnost potrebuje znanstveno podporo držav članic, da omogoči nemoteno delovanje tega odbora;

ker Skupnost potrebuje znanstveno podporo tudi zaradi drugih vprašanj javnega interesa, ki so bistvene pri delovanju notranjega trga, kot so ukrepi v primeru onesnaževanja živil in na splošno, ko je treba določiti nova pravila v zvezi z živili, ki lahko vplivajo na zdravje ljudi;

ker Komisija za zagotavljanje izvajanja teh nalog mora imeti dostop do podatkov in pomoči, ki so na voljo v državah članicah in ki morajo omogočiti izpolnjevanje teh nalog;

ker so v državah članicah različni organi, katerih naloga je svojim vladam zagotavljati znanstveno podporo pri vprašanjih o živilih; ker je potrebno učinkovito uporabiti te vire, da s sodelovanjem zagotovijo podporo dejavnostim Skupnosti;

⁽¹⁾ UL C 108, 23.4.1991, str. 7 in UL C 107, 28.4.1992, str. 13.

⁽²⁾ UL C 94, 13.2.1992, str. 286 in Sklep z dne 20. januarja 1993 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽³⁾ UL C 14, 20.1.1992, str. 6.

⁽⁴⁾ UL L 136, 20.5.1974, str. 1.

ker države članice v okviru svojih možnosti storijo vse potrebno, tudi s finančnega vidika, da pristojnim organom in telesom omogočijo sodelovanje s Komisijo in ji zagotavljajo potrebno pomoč pri znanstvenem proučevanju vprašanj javnega interesa v zvezi z živili;

ker je treba približati predpise o delovanju teh teles, da se omogoči sodelovanje s Komisijo, zlasti z namenom, da na osnovi vseh dosegljivih znanstvenih podatkov oblikujejo bodoča pravila, ki bi zagotavljala prost pretok živil;

ker je nujno razširiti in okrepiti pooblastila in strokovnost Znanstvenega odbora za živila, zlasti, da se poveča učinkovitost Skupnosti na področju vprašanj v zvezi z živili;

ker je treba določiti pravila za udeležbo tretjih držav pri tem sodelovanju;

ker mora biti Komisija odgovorna za vodenje tega sodelovanja in ji morajo države članice v okviru Stalnega odbora za živila pri tem pomagati;

ker mora dokončno oblikovanje notranjega trga voditi k povečani udeležbi Skupnosti na sestankih in pri delu mednarodnih organizacij glede živil ter tudi v dvostranskih odnosih,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

1. Države članice sprejmejo ukrepe, potrebne zato, da organom in telesom omogočijo sodelovanje s Komisijo in zagotavljanje pomoči, ki jo potrebuje pri znanstvenem proučevanju vprašanj javnega interesa v zvezi z živili, zlasti na področju javnega zdravja, s pomočjo ved, povezanih z medicino, prehranjevanjem, toksikologijo, biologijo, higieno, živilsko tehnologijo, biotehnologijo, novimi živilskimi izdelki in postopki, tehniko ocenjevanja tveganja, fiziko in kemijo.

2. (a) Postopek sodelovanja iz te direktive se uporabi, ko je za pravni akt Sveta potrebno mnenje Znanstvenega odbora za živila.

(b) Kadar je to primerno, se v skladu s postopkom iz člena 5 odloči o uporabi postopka sodelovanja iz te direktive tudi za druga vprašanja o varovanju zdravja in varnosti prebivalstva, ki so povezana s prehrano.

Člen 2

Vsaka država članica imenuje organ ali telo, ki je odgovoren za sodelovanje s Komisijo in porazdelitev dela ustreznim ustanovam v državah članicah glede nalog iz člena 3, in o tem obvesti Komisijo.

Komisija v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* objavi in ažurira seznam imenovanih organov iz prejšnjega odstavka.

Vsak imenovani organ pošlje Komisiji seznam ustanov, ki so v njegovi pristojnosti udeležene v postopku sodelovanja, in vsako spremembo tega seznama. Komisija posreduje te podatke zgoraj navedenim organom in ostalim zainteresiranim strankam.

Člen 3

1. Glavne naloge, ki jih morajo izvajati ustanove, udeležene pri sodelovanju, vključujejo tiste iz seznama v Prilogi.

2. V skladu s postopkom iz člena 5 se sprejmejo naslednji ukrepi:

— oblikovanje pravil za upravno vodenje sodelovanja, ki vključujejo:

— ukrepe za zagotavljanje preglednosti priporočil Znanstvenega odbora za živila,

— postopke za prikaz in oceno dokumentacije;

— opredelitev nalog in ažuriranje popisa teh nalog in z njimi povezanih prednostnih nalog vsaj vsakih šest mesecev.

3. Naloge, ki naj se izvedejo v skladu s popisom iz druge alineje odstavka 2, se porazdelijo po postopku iz člena 5 na osnovi strokovne usposobljenosti in v mejah možnosti držav članic.

Člen 4

Po posvetovanju z organi ali telesi iz člena 2 lahko Komisija povabi ustanove tretjih držav k prostovoljni udeležbi pri izvajanju nalog, ki so potrebne za doseganje ciljev te direktive, in zlasti nalog s popisa iz druge alineje člena 3(2). Če ustanova v tretji državi privoli v sodelovanje pri izvajanju nalog, Komisija upošteva udeležbo pri dodeljevanju nalog po členu 3(3).

Udeležba iz prvega odstavka ne sme v nobenem primeru bremeniti proračuna Skupnosti.

Člen 5

Komisiji pomaga Stalni odbor za živila, ki je bil ustanovljen s Sklepom 69/414/EGS ⁽¹⁾, v nadaljnjem besedilu „Odbor“.

Predstavniki Komisije predložijo Odboru osnutek potrebnih ukrepov. Odbor sprejme mnenje o osnutku v roku, ki ga predsednik lahko določi v skladu z nujnostjo zadeve. Mnenje je sprejeto z večino, ki jo glede odločitev, ki jih mora sprejeti Svet na predlog Komisije, določa člen 148(2) Pogodbe. Glasovi predstavnikov držav članic v ponderirajo na način, ki ga določa ta člen. Predsednik ne glasuje.

Komisija sprejme predvidene ukrepe, če so v skladu z mnenjem Odbora.

Če predvideni ukrepi niso v skladu z mnenjem Odbora ali če Odbor ni sprejel mnenja, Komisija nemudoma predloži Svetu predlog o potrebnih ukrepih. Svet odloča s kvalificirano večino.

Če Svet po preteku 3 mesecev od dneva predložitve ne odgovori, Komisija sprejme predlagane ukrepe, razen če Svet z navadno večino ne zavrne teh ukrepov.

Člen 6

Komisija poroča Evropskemu parlamentu in Svetu o sestavi, delu in učinkovitosti Znanstvenega odbora za živila v treh letih po uveljavitvi te direktive in nato vsaka tri leta.

Člen 7

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do 1. junija 1993. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicovanja določijo države članice.

2. Države članice sporočijo Komisiji glavne predpise notranje zakonodaje, sprejete na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 8

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 25. februarja 1993

Za Svet

Predsednik

J. TRØJBORG

⁽¹⁾ UL L 291, 19.11.1969, str. 9.

PRILOGA

Glavne naloge, ki naj jih izvedejo ustanove, udeležene pri sodelovanju, vključujejo:

- sestavo zapisnika o oceni tveganja za sestavine živil in izdelavo metod za določanje hranilne vrednosti;
 - določanje hranilne ustreznosti prehrane;
 - preverjanje podatkov o preskušanju, predloženih Komisiji v skladu s predpisom Skupnosti, in priprava monografije, ki naj se da v oceno Znanstvenemu odboru za živila;
 - izvajanje pregleda prehranskih navad, zlasti če je potreben za opredeljevanje ali oceno razmer pri uporabi aditivov ali za določanje mejnih vrednosti drugih snovi v živilih;
 - izvajanje raziskav o sestavi hrane v različnih državah članicah ali bioloških ali kemičnih onesnaževalcev hrane;
 - pomoč Komisiji pri spoštovanju mednarodnih obvez Skupnosti z zagotavljanjem strokovnega znanja na področju varnosti živil.
-